

Num

Chapter 22

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1	וַיִּסְעוּ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וַיַּחֲנוּ	בְּעֶרְבֹת	מוֹאָב	מֵעֵבֶר	לַיַּרְדָּן
	Y-partieron	hijos-de	Israel	y-acamparon	en-llanuras-de	Moab	al-otro-lado-de	Jordán
	H5265		H3478	H2583	H6160	H4124	H5676	H3383
	יֵרִיחוֹ:	ס						
	Jericó	S						
	H3405							

Y MOVIERON los hijos de Israel, y asentaron en los campos de Moab, de esta parte del Jordán de Jericó.

2 וַיֵּרָא בַלַּק בֶּן־זִפּוֹר אֶת כָּל־אֲשֶׁר־עָשָׂה יִשְׂרָאֵל לְאַמֹּרְרֵי:

al-amorreo Israel hizo lo-que todo a Zipor hijo-de Balac Y-vio

H0567 H3478 H3605 H0853 H6834 H1111 H7200

Y vió Balac, hijo de Zippor, todo lo que Israel había hecho al Amorrheo.

וַיִּקְרַן	הוּא	רַב־	כִּי	מְאֹד	הָעָם	מִפְנֵי	מֹאֲב	וַיִּנֹּר	3
y-se-angustio	él	numeroso	porque	mucho	el-pueblo	de-delante-de	Moab	Y-temió	
H6973	H1931			H3966		H6440	H4124		
					יִשְׂרָאֵל:	בְּנֵי	מִפְנֵי	מֹאֲב	
					Israel	hijos-de	de-delante-de	Moab	
					H3478		H6440	H4124	

Y Moab temió mucho á causa del pueblo que era mucho; y angustióse Moab á causa de los hijos de Israel.

כָּל־	אֶת־	הַקָּהָל	יִלְחֲכוּ	עַתָּה	מָדִיָּן	זָקְנֵי	אֶל־	מוֹאָב	וַיֹּאמֶר	4
todos	a	la-asamblea	lamerá	ahora	Madián	ancianos-de	a	Moab	Y-dijo	
H3605	H0853	H6951	H3897	H6258	H4080	H2205	H0413	H4124	H0559	
בֶּן־	וּבָלָק	הַשָּׂדֶה	יֵרֶק	אֵת	הַבּוֹי	כְּלָחָה	סְבִיבֵינוּ			
hijo-de	y-Balac	el-campo	hierba-de	a	el-buey	como-lame	alrededores-de-nosotros			
	H1111		H3418	H0853	H7794	H3897	H5439			
				הָהוּא	בְּעֵת		לְמוֹאָב	מֶלֶךְ	צִפּוֹר	
				el-ese	en-el-tiempo		de-Moab	rey	Zipor	
				H1931	H6256		H4124	H4428	H6834	

Y dijo Moab á los ancianos de Madián: Ahora lamerá esta gente todos nuestros contornos, como lame el buey la grama del campo. Y Balac, hijo de Zippor, era entonces rey de Moab.

אֶרֶץ	הַנָּהָר	עַל-	אֲשֶׁר	פֶּתוּרָה	בֶּעוֹר	בֶּן-	בְּלָעַם	אֶל-	מְלָאכִים	וַיִּשְׁלַח	5
tierra-de	el-río	sobre	que	Petor	Beor	hijo-de	Balaam	a	mensajeros	Y-envió	
H0776	H5104			H6604	H1160			H0413	H4397	H7971	
הֵנָּה	מִמִּצְרַיִם	יָצָא	עַם	הֵנָּה	לֵאמֹר	לּוֹ	לְקַרְא־	עַמּוֹ	בְּנֵי-		
he-aquí	de-Egipto	salió	pueblo	he-aquí	diciendo	a-él	para-llamar	pueblo-de-él	hijos-de		
H2009	H4714	H3318		H2009	H0559		H7121				
				מִמֶּלֶךְ:	יֹשֵׁב	וְהוּא	הָאָרֶץ	עֵינַי	אֶת-	כֶּסֶה	
				frente-a-mí	habita	y-él	la-tierra	ojo-de	a	cubrió	
				H4136	H3427	H1931	H0776		H0853	H3680	

Por tanto envió mensajeros á Balaam hijo de Beor, á Pethor, que está junto al río en la tierra de los hijos de su pueblo, para que lo llamasen, diciendo: Un pueblo ha salido de Egipto, y he aquí cubre la haz de la tierra, y habita delante de mí:

עָצוּם poderoso H6099	כִּי porque	הַזֶּה el-este H2088	הָעָם el-pueblo	אֶת־ a H0853	לִי para-mí	אָרְהָ־ maldice H0779	נָא por-favor H4994	לָכֵה־ ven H3212	וְעַתָּה Y-ahora H6258	6
יָדַעְתִּי sé H3045	כִּי porque	הָאָרֶץ la-tierra H0776	מִן־ de	וְאַנְרִשְׁנִי y-lo-echaré H1644	בּוֹ a-él	נִכְדָּה־ golpear H5221	אוּכַל־ pueda H3201	אוּלַי־ quizás H0194	מִמֶּנִּי más-que-yo	הוּא él H1931
			יִוָּאֵר־ será-maldito H0779	תֵּאָר־ maldices H0779	וְאֲשֶׁר־ y-a-quien	מְבֹרָךְ־ bendito H1288	תְּבָרָךְ־ bendices H1288	אֲשֶׁר־ quien	אֶת־ a H0853	

Ven pues ahora, te ruego, maldíceme este pueblo, porque es más fuerte que yo: quizá podré yo herirlo, y echarlo de la tierra: que yo sé que el que tú bendijeres, será bendito, y el que tú maldijeres, será maldito.

בְּיָדָם en-mano-de-ellos H3027	וּקְסָמִים y-advinaciones H7081	מַדְיָן Madián H4080	וְזִקְנֵי y-ancianos-de H2205	מוֹאָב Moab H4124	זִקְנֵי ancianos-de H2205	וַיֵּלְכוּ Y-fueron H3212	7
	בָּלָק־ Balac H1111	דְּבָרֵי palabras-de H1697	אֵלָיו a-él H0413	וַיְדַבְּרוּ y-hablaron H1696	בְּלָעָם Balaam H0413	אֶל־ a H0413	וַיָּבֹאוּ y-vinieron H0935

Y fueron los ancianos de Moab, y los ancianos de Madián, con las dádivas de adivinación en su mano, y llegaron á Balaam, y le dijeron las palabras de Balac.

כַּאֲשֶׁר como H1697	דָּבָר palabra H0853	אֲתָכֶם a-vosotros H7725	וְהִשְׁבַּתִּי y-responderé H3915	תַּלְיָלָה la-noche H6311	פֹּה aquí	לַיְנוּ pasad-la-noche	אֵלֵיהֶם a-ellos H0413	וַיֹּאמֶר Y-dijo H0559	8
		בְּלָעָם־ Balaam	עִם־ con	מוֹאָב Moab H4124	שָׂרֵי־ príncipes-de H8269	וַיִּשְׁבּוּ y-se-quedaron H3427	אֵלַי a-mí H0413	יְהוָה Yahweh H3068	יְדַבֵּר hable H1696

Y él les dijo: Reposad aquí esta noche, y yo os referiré las palabras, como Jehová me hablare. Así los príncipes de Moab se quedaron con Balaam.

עִמָּךְ־ contigo	הָאֵלֶּה los-estos H0428	הָאֲנָשִׁים los-hombres H0376	מִי quién H4310	וַיֹּאמֶר y-dijo H0559	בְּלָעָם Balaam	אֶל־ a H0413	אֱלֹהִים Dios H0430	וַיָּבֹא Y-vino H0935	9
---------------------	--	---	---------------------------------------	--	--------------------	------------------------------------	---	---	---

Y vino Dios á Balaam, y díjole: ¿Qué varones son estos que están contigo?

אֵלַי־ a-mí H0413	שָׁלַח envió H7971	מוֹאָב Moab H4124	מֶלֶךְ־ rey-de H4428	צִפּוֹר Zipor H6834	בֶּן־ hijo-de	בָּלָק Balac H1111	הָאֱלֹהִים el-Dios H0430	אֶל־ a H0413	בְּלָעָם Balaam	וַיֹּאמֶר Y-dijo H0559	10
---	--	---	--	---	------------------	--	--	------------------------------------	--------------------	--	----

Y Balaam respondió á Dios: Balac hijo de Zippor, rey de Moab, ha enviado á mí diciendo:

לָכֵה ven H3212	עַתָּה ahora H6258	הָאָרֶץ la-tierra H0776	עֵין ojo-de	אֶת־ a H0853	וַיִּכֶס y-cubre H3680	מִמִּצְרַיִם de-Egipto H4714	הַיֵּצֵא el-que-sale H3318	הָעָם el-pueblo	הֵנָּה He-aquí H2009	11
			וְגִרְשָׁתִּיו־ y-lo-echaré H1644	בּוֹ contra-él	לְהִלָּחֵם pelear	אוּכַל־ pueda H3201	אוּלַי־ quizás H0194	אֵתוֹ a-él H0853	לִי para-mí	קָבָה־ maldice H6895

He aquí este pueblo que ha salido de Egipto, cubre la haz de la tierra: ven pues ahora, y maldícemelo; quizá podré pelear con él, y echarlo.

12 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל־בַּלְעָם לֹא תֵלֵךְ עִמָּהֶם לֹא בַלְעָם אֶל־אֶת־הָעָם
 Y-dijo Dios a Balaam a el-pueblo
[H0559](#) [H0430](#) [H0413](#) [H3808](#) [H3212](#) [H3808](#) [H0853](#) [H0779](#)

כִּי בָרְכּוֹ הוּא: porque bendito él
[H1288](#) [H1931](#)

Entonces dijo Dios á Balaam: No vayas con ellos, ni maldigas al pueblo; porque es bendito.

13 וַיָּקָם בַּלְעָם בַּבֹּקֶר וַיֹּאמֶר אֶל־שְׂרֵי בָלָק לָכֵן אֶל־וַיֵּקָם בַּלְעָם וַיֹּאמֶר בַּבֹּקֶר
 Y-se-levantó Balaam en-la-mañana a y-dijo a los príncipes-de Balac por-que
[H0776](#) [H3985](#) [H3068](#) [H5414](#) [H1980](#) [H0413](#) [H0559](#) [H1242](#) [H0413](#) [H3212](#) [H1111](#) [H8269](#)

אֶרְצְכֶם אֲנִי יְהוָה מֵאֵן כִּי אֶרְצְכֶם לְהֵלֶךְ עִמָּכֶם: tierra-de-vosotros Yahweh rehusó porque dar-me ir con-vosotros
[H0776](#) [H3985](#) [H3068](#) [H5414](#) [H1980](#)

Así Balaam se levantó por la mañana, y dijo á los príncipes de Balac: Volveos á vuestra tierra, porque Jehová no me quiere dejar ir con vosotros.

14 וַיֵּקֻמוּ שְׂרֵי מוֹאָב וַיָּבֹאוּ אֶל־בָּלָק וַיֹּאמְרוּ מֵאֵן רֵחֵם בַּלְעָם מֵאֵן רֵחֵם בַּלְעָם וַיֹּאמְרוּ
 Y-se-levantaron príncipes-de Moab y-vinieron a Balac y-dijeron Balaam rehusó Balaam rehusó
[H0413](#) [H0935](#) [H0413](#) [H1111](#) [H3985](#) [H0559](#) [H8269](#) [H4124](#)

וְהָלַךְ עִמָּנוּ: ir con-nosotros
[H1980](#)

Y los príncipes de Moab se levantaron, y vinieron á Balac, y dijeron: Balaam no quiso venir con nosotros.

15 וַיֵּסֶף עוֹד בָּלָק שְׁלַח שָׂרִים וְנֹכְדִים מֵאַלֶּה: Y-volvió aún Balac a-enviar príncipes más-numerosos y-más-honorables que-estos
[H3254](#) [H5750](#) [H1111](#) [H7971](#) [H8269](#) [H3513](#) [H0428](#)

Y tornó Balac á enviar otra vez más príncipes, y más honorables que los otros.

16 וַיָּבֹאוּ אֶל־בַּלְעָם וַיֹּאמְרוּ לוֹ כֹּה אָמַר בָּלָק בֶּן־צִפּוֹר אֶל־וַיָּבֹאוּ אֶל־בַּלְעָם וַיֹּאמְרוּ לוֹ
 Y-vinieron a Balaam y-dijeron a-él así dijo Balac hijo-de Zipor a
[H0935](#) [H0413](#) [H0559](#) [H3541](#) [H0559](#) [H0413](#) [H0408](#) [H6834](#) [H1111](#)

נָא תִמְנַע מִהֵלֶךְ אֵלַי: por-favor te-detengas de-venir a-mí
[H4994](#) [H4513](#) [H1980](#) [H0413](#)

Los cuales vinieron á Balaam, y dijéronle: Así dice Balac, hijo de Zippor: Ruégote que no dejes de venir á mí:

17 כִּי־כָבֹד אֲכַבְּדֶךָ מְאֹד וְכָל־אֲשֶׁר־תֹּאמַר אֵלַי אֶעֱשֶׂה וּלְכֶה־נָּא כִּי־כָבֹד אֲכַבְּדֶךָ מְאֹד וְכָל־אֲשֶׁר־תֹּאמַר אֵלַי אֶעֱשֶׂה וּלְכֶה־נָּא
 Porque honrar te-honraré mucho y-todo lo-que digas lo-que digas a-mí haré y-ven por-favor
[H3513](#) [H3513](#) [H3966](#) [H3605](#) [H0559](#) [H0413](#) [H3212](#) [H4994](#)

קָבַח־לִּי אֶת־הָעָם הַזֶּה: maldice para-mí a el-pueblo el-este
[H6895](#) [H0853](#) [H2088](#)

Porque sin duda te honraré mucho, y haré todo lo que me dijeres: ven pues ahora, maldíceme á este pueblo.

Y el furor de Dios se encendió porque él iba; y el ángel de Jehová se puso en el camino por adversario suyo. Iba, pues, él montado sobre su asna, y con él dos mozos suyos.

23
שְׁלֹפָהּ וְחֶרֶבּוֹ בְּדֶרֶךְ נָצַב יְהוָה מַלְאָךְ אֶת- הָאֲתוֹן וַתֵּרָא
desenvainada y-espada-de-él en-el-camino parado Yahweh ángel-de a la-asna Y-vio
[H8025](#) [H2719](#) [H1870](#) [H5324](#) [H3068](#) [H4397](#) [H0853](#) [H0860](#) [H7200](#)

בַּלְעָם נִיָּךְ בְּשָׂדֶה וַתֵּלֶךְ הַדֶּרֶךְ מִן- הָאֲתוֹן וַתֵּט בְּיָדוֹ
Balaam y-golpeó por-el-campo y-fue el-camino de la-asna y-se-desvió en-mano-de-él
[H5221](#) [H3212](#) [H1870](#) [H0860](#) [H5186](#) [H3027](#)

אֶת- הָאֲתוֹן לְהַטְתָּהּ הַדֶּרֶךְ:
a la-asna para-hacerla-volver al-camino
[H0860](#) [H0853](#) [H5186](#) [H1870](#)

Y el asna vió al ángel de Jehová, que estaba en el camino con su espada desnuda en su mano; y apartóse el asna del camino, é iba por el campo. Entonces hirió Balaam al asna para hacerla volver al camino.

24
וַיַּעֲמֵד מַלְאָךְ יְהוָה בְּמִשְׁעוֹל הַכְּרָמִים גֵּרָר מִזֶּה וְגֵרָר
Y-se-paró ángel-de Yahweh en-sendero-de las-viñas pared de-este-lado y-pared
[H5975](#) [H4397](#) [H3068](#) [H4934](#) [H3754](#) [H1447](#) [H2088](#) [H1447](#)

מִזֶּה:
de-este-lado
[H2088](#)

Mas el ángel de Jehová se puso en una senda de viñas que tenía pared de una parte y pared de otra.

25
וַתֵּרָא הָאֲתוֹן אֶת- מַלְאָךְ יְהוָה וַתִּלְחֹץ אֶל- הַקִּיר וַתִּלְחֹץ אֶת-
Y-vio la-asna a ángel-de Yahweh y-se-apretó contra la-pared y-apretó
[H7200](#) [H0860](#) [H0853](#) [H4397](#) [H3068](#) [H3905](#) [H0413](#) [H7023](#) [H3905](#) [H0853](#)

רַגְלָהּ בַּלְעָם אֶל- הַקִּיר וַיִּסֵּף לְהַכֹּתָהּ:
pie-de Balaam contra la-pared y-volvió a-golpearla
[H7272](#) [H0413](#) [H7023](#) [H3254](#) [H5221](#)

Y viendo el asna al ángel de Jehová, pegóse á la pared, y apretó contra la pared el pie de Balaam: y él volvió á herirla.

26
וַיִּוָּסֵף מַלְאָךְ- יְהוָה עָבֹר וַיַּעֲמֵד בְּמָקוֹם צָר אֲשֶׁר אֵין-
Y-volvió ángel-de Yahweh a-pasar y-se-paró en-lugar estrecho que no-había
[H3254](#) [H4397](#) [H3068](#) [H5975](#) [H4725](#) [H0369](#)

דֶּרֶךְ לְנִטּוֹת יְמִין וּשְׂמֹאל:
camino para-desviarse derecha ni-izquierda
[H1870](#) [H5186](#) [H3225](#) [H8040](#)

Y el ángel de Jehová pasó más allá, y púsose en una angostura, donde no había camino para apartarse ni á diestra ni á siniestra.

27
וַתֵּרָא הָאֲתוֹן אֶת- מַלְאָךְ יְהוָה וַתִּרְבֵּץ תַּחַת בַּלְעָם וַיִּתְּר-
Y-vio la-asna a ángel-de Yahweh y-se-echó debajo-de Balaam y-se-encendió
[H7200](#) [H0860](#) [H0853](#) [H4397](#) [H3068](#) [H7257](#) [H8478](#) [H2734](#)

אֵף בַּלְעָם נִיָּךְ אֶת- הָאֲתוֹן בְּמַקְלָהּ:
ira-de Balaam y-golpeó a la-asna con-el-palo
[H0639](#) [H5221](#) [H0853](#) [H0860](#) [H4731](#)

Y viendo el asna al ángel de Jehová, echóse debajo de Balaam: y enojóse Balaam, é hirió al asna con el palo.

28 וַיִּפְתָּח יְהוָה אֶת-בֹּכַל פִּי הָאָסָנָה וַתֹּאמֶר לְבָלָעַם מָה-עָשִׂיתִי לָךְ
 que a-ti te-hice qué a-Balaam y-dijo la-asna boca-de a Yahweh Y-abrió
[H4100](#) [H0559](#) [H0860](#) [H6310](#) [H0853](#) [H3068](#)

הַכִּיתָנִי עַתָּה שְׁלֹשׁ רָגְלִים
 me-golpeaste esto tres veces
[H7272](#) [H7969](#) [H2088](#) [H5221](#)

Entonces Jehová abrió la boca al asna, la cual dijo á Balaam: ¿Qué te he hecho, que me has herido estas tres veces?

29 וַתֹּאמֶר בְּלָעַם לָאָסָנָה כִּי הִתְעַלְלָתָּ בִּי לוֹ יֵשׁ-חֶרֶב
 Y-dijo Balaam a-la-asna porque te-burlaste de-mí si hubiera espada
[H0860](#) [H0559](#) [H2719](#) [H3426](#) [H3863](#)

בְּיָדִי כִּי עַתָּה הִרְגָתִיךָ
 en-mano-de-mí porque ahora te-habría-matado
[H3027](#) [H6258](#) [H2026](#)

Y Balaam respondió al asna: Porque te has burlado de mí: ¡ojalá tuviera espada en mi mano, que ahora te mataría!

30 וַתֹּאמֶר הָאָסָנָה אֶל-בָּלָעַם הֲלוֹא אָנֹכִי אֲתָנֶךָ אֲשֶׁר-רָכַבְתָּ עָלַי
 Y-dijo la-asna a Balaam acaso-no yo asna-de-ti que cabalgaste sobre-mí
[H0559](#) [H0860](#) [H0413](#) [H0860](#) [H0595](#) [H0860](#) [H7392](#)

מֵעוֹדְךָ עַד-הַיּוֹם הַזֶּה הִסְכַּנְתִּי לַעֲשׂוֹת לָךְ כָּךְ
 desde-siempre-de-ti hasta el-día el-este acaso-acostumbrar acostumbré hacer a-ti así
[H5750](#) [H5704](#) [H3117](#) [H2088](#) [H5532](#) [H5532](#) [H3541](#)

וַיֹּאמֶר לֹא:
 y-dijo no
[H0559](#) [H3808](#)

Y el asna dijo á Balaam: ¿No soy yo tu asna? sobre mí has cabalgado desde que tú me tienes hasta este día; ¿he acostumbrado á hacerlo así contigo? Y él respondió: No.

31 וַיִּגַּל יְהוָה אֶת-עֵינָיו לְבָלָעַם וַיֵּרָא אֶת-מַלְאָךְ יְהוָה נֹצֵב
 Y-descubrió Yahweh a Balaam ojos-de a y-vio á-ángel-de Yahweh parado
[H1540](#) [H3068](#) [H0853](#) [H7200](#) [H0853](#) [H4397](#) [H3068](#) [H5324](#)

בְּדֶרֶךְ וַחֲרָבוֹ שְׁלֵפָה בִּירוֹ וַיִּקְדֵּי וַיִּשְׁתַּחוּ
 en-el-camino y-espada-de-él desenvainada en-mano-de-él e-inclinó y-se-postró
[H1870](#) [H2719](#) [H8025](#) [H3027](#) [H6915](#) [H7812](#)

לְאַפָּיו:
 sobre-rostro-de-él
[H0639](#)

Entonces Jehová abrió los ojos á Balaam, y vió al ángel de Jehová que estaba en el camino, y tenía su espada desnuda en su mano. Y Balaam hizo reverencia, é inclinóse sobre su rostro.

32 וַתֹּאמֶר אֵלָיו מַלְאָךְ יְהוָה עַל-מָה הַכִּיתָ אֶת-אֲתָנֶךָ עַתָּה עַתָּה שְׁלֹשׁ
 Y-dijo a-él á-ángel-de Yahweh por qué golpeaste a asna-de-ti esto tres
[H0559](#) [H0413](#) [H4397](#) [H3068](#) [H4100](#) [H5221](#) [H0853](#) [H0860](#) [H2088](#) [H7969](#)

רָגְלִים הִנֵּה אָנֹכִי יֵצְאתִי לְשָׂטָן כִּי-יָרָט הַדֶּרֶךְ לִנְגְדִי:
 veces he-aquí yo salí por-adversario porque perverso el-camino delante-de-mí
[H7272](#) [H2009](#) [H0595](#) [H3318](#) [H7854](#) [H1870](#) [H5048](#)

Y el ángel de Jehová le dijo: ¿Por qué has herido tu asna estas tres veces? he aquí yo he salido para contrarrestarte, porque tu camino es perverso delante de mí:

נִטְתָּה	אוּלַי	רַגְלִים	שָׁלֹשׁ	זֶה	לְפָנַי	וַתֵּט	הָאֲתוֹן	וַתֵּרְאֵנִי	33
se-desvió	quizás	veces	tres	esto	de-delante-de-mí	y-se-desvió	la-asna	Y-me-vio	
H5186	H0194	H7272	H7969	H2088	H6440	H5186	H0860	H7200	
הָתִייתִי:	וְאֹתָהּ	הָרָגְתִּי	אֲתָכָה	גַּם־	עַתָּה	כִּי	מִפְּנֵי		
habría-dejado-viva	y-a-ella	habría-matado	a-ti	también	ahora	porque	de-delante-de-mí		
H2421	H0853	H2026	H0853	H1571	H6258		H6440		

El asna me ha visto, y hase apartado luego de delante de mí estas tres veces: y si de mí no se hubiera apartado, yo también ahora te mataría á ti, y á ella dejaría viva.

אַתָּה	כִּי	יָדַעְתִּי	לֹא	כִּי	הִטָּאתִי	יְהוָה	מַלְאָךְ	אֶל־	בַּלְעָם	וַיֹּאמֶר	34
tú	que	sabía	no	porque	pequé	Yahweh	ángel-de	a	Balaam	Y-dijo	
		H3045	H3808		H2398	H3068	H4397	H0413		H0559	
אֲשׁוּבָה	בְּעֵינַיִךְ	רָע	אִם־	וְעַתָּה	בַּדֶּרֶךְ	לִקְרָאתִי				נִצָּב	
me-volveré	en-ojos-de-ti	mal	si	y-ahora	en-el-camino	al-encuentro-de-mí				parado	
H7725				H6258	H1870	H7125				H5324	
										לִי:	
										para-mí	

Entonces Balaam dijo al ángel de Jehová: He pecado, que no sabía que tú te ponías delante de mí en el camino: mas ahora, si te parece mal, yo me volveré.

וַיֹּאמֶר	מַלְאָךְ	יְהוָה	אֶל־	בַּלְעָם	לָךְ	עִם־	הָאֲנָשִׁים	וְאַפְסִי	אֶת־
Y-dijo	ángel-de	Yahweh	a	Balaam	ve	con	los-hombres	pero-solo	a
H0559	H4397	H3068	H0413		H3212		H0376		H0853
הַדְּבָר	אֲשֶׁר־	אֲדַבֵּר	אֵלַיִךְ	אֵתָּה	תְּדַבֵּר	וַיֵּלֶךְ	בַּלְעָם	עִם־	שָׂרֵי
la-palabra	que	hable	a-ti	a-ella	hablarás	y-fue	Balaam	con	príncipes-de
H1697		H1696	H0413	H0853	H1696	H3212			H8269
									H1111

Y el ángel de Jehová dijo á Balaam: Ve con esos hombres: empero la palabra que yo te dijere, esa hablarás. Así Balaam fué con los príncipes de Balac.

מוֹאָב	עִיר	אֶל־	לִקְרָאתוֹ	וַיֵּצֵא	בַּלְעָם	בָּא	כִּי	בָּלָק	וַיִּשְׁמַע	36
Moab	ciudad-de	a	al-encuentro-de-él	y-salió	Balaam	venía	que	Balac	Y-oyó	
H4124		H0413	H7125	H3318		H0935		H1111	H8085	
		הַגְּבוּל:	בְּקֶצֶה	אֲשֶׁר	אֲרֹנָן	גְּבוּל	עַל־	אֲשֶׁר		
		la-frontera	en-extremo-de	que	Arnón	frontera-de	sobre	que		
		H1366			H0769	H1366				

Y oyendo Balac que Balaam venía, salió á recibirlo á la ciudad de Moab, que está junto al término de Arnón, que es el cabo de los confines.

לָמָּה	לָךְ	לְקַרְאֵךְ	אֵלַיִךְ	שְׁלַחְתִּי	שְׁלַח	הֲלֹא־	בַּלְעָם	אֶל־	בָּלָק	וַיֹּאמֶר	37
por-qué	a-ti	para-llamar	a-ti	envié	enviar	acaso-no	Balaam	a	Balac	Y-dijo	
H4100		H7121	H0413	H7971	H7971	H3808		H0413	H1111	H0559	
		כְּבִדָּךְ:	אוּכַל	לֹא	הָאִמָּנִם		אֵלַי	הָלַכְתָּ	לֹא־		
		honrarte	puedo	no	acaso-ciertamente		a-mí	fuiste	no		
		H3513	H3201	H3808	H0552		H0413	H1980	H3808		

Y Balac dijo á Balaam: ¿No envié yo á ti á llamarte? ¿por qué no has venido á mí? ¿no puedo yo honrarte?

דִּבֶּר	אֵיכֵל	חֵיכֹּל	עַתָּה	אֵלַיְךָ	בָּאתִי	הֵנָּה	בָּלָק	אֶל-	בַּלְעָם	וַיֹּאמֶר	38
hablar	puedo	acaso-poder	ahora	a-ti	he-venido	he-aquí	Balac	a	Balaam	Y-dijo	
H1696	H3201	H3201	H6258	H0413	H0935	H2009	H1111	H0413		H0559	
		אֶדְבֶּר:	אֵתָּה	בִּפִּי	אֱלֹהִים	יִשֶׁם	אֲשֶׁר	הַדָּבָר	מְאוּמָה		
		hablaré	a-ella	en-boca-de-mí	Dios	ponga	que	la-palabra	algo		
		H1696	H0853	H6310	H0430			H1697	H3972		

Y Balaam respondió á Balac: He aquí yo he venido á ti: mas ¿podré ahora hablar alguna cosa? La palabra que Dios pusiere en mi boca, esa hablaré.

חֲצוֹת:קִרְיַת	וַיָּבֹאוּ	בָּלָק	עִם-	בַּלְעָם	וַיֵּלֶךְ	39
Quiriat-Huzot	y-vinieron	Balac	con	Balaam	Y-fue	
H7155	H0935	H1111			H3212	

Y fué Balaam con Balac, y vinieron á la ciudad de Husoth.

אֵתָּה:	אֲשֶׁר	וְלִשְׁרִים	לְבַלְעָם	וַיִּשְׁלַח	וַיֵּצֵאן	בָּקָר	בָּלָק	וַיִּזְבַּח	40
con-él	que	y-a-los-príncipes	a-Balaam	y-envió	y-ovejas	vacas	Balac	Y-sacrificó	
H0854		H8269		H7971	H6629	H1241	H1111	H2076	

Y Balac hizo matar bueyes y ovejas, y envió á Balaam, y á los príncipes que estaban con él.

וַיֵּרָא	בְּעַלְבָּמוֹת	וַיַּעֲלֵהוּ	בַּלְעָם	אֶת-	בָּלָק	וַיִּקַּח	בִּבְקָר	וַיְהִי	41
y-vio	Bamot-Baal	y-lo-hizo-subir	Balaam	a	Balac	y-tomó	en-la-mañana	Y-fue	
H7200	H1120	H5927		H0853	H1111	H3947	H1242	H1961	
						הָעָם:	קֵצֶה	מִשָּׁם	
						el-pueblo	extremo-de	desde-allí	
								H8033	

Y el día siguiente Balac tomó á Balaam, é hízolo subir á los altos de Baal, y desde allí vió la extremidad del pueblo.